

**Årsredovisning**  
för  
**American Orthodontics Scandinavia AB**  
556761-5926

Räkenskapsåret  
2022

**Fastställelseintyg**

Undertecknad styrelseledamot i American Orthodontics Scandinavia AB intygar att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämma 2023-03-31. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Stockholm 2023-03-31



Randy Thomas Benz

**Årsredovisning**  
för  
**American Orthodontics Scandinavia AB**  
556761-5926  
Räkenskapsåret  
2022

**Innehållsförteckning**

Förvaltningsberättelse	1
Resultaträkning	2
Balansräkning	3
Noter	5

Styrelsen för American Orthodontics Scandinavia AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2022.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

## Förvaltningsberättelse

### Verksamheten

#### Allmänt om verksamheten

Bolaget marknadsför och säljer dental- och medicintekniska produkter inom Skandinavien.

Företaget har sitt säte i Stockholm.

<b>Flerårsöversikt (TSEK)</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Nettoomsättning	32 691	28 362	21 655	21 219
Resultat efter finansiella poster	962	2 489	-1 981	-2 434
Soliditet (%)	65,0	61,3	2,4	1,9

### Förändringar i eget kapital

	<b>Aktie- kapital</b>	<b>Balanserat resultat</b>	<b>Årets resultat</b>	<b>Totalt</b>
Belopp vid årets ingång	100 000	2 903 265	2 489 351	<b>5 492 616</b>
Disposition enligt beslut av årets årsstämma:				
Balanseras i ny räkning		2 489 351	-2 489 351	<b>0</b>
Årets resultat			962 380	<b>962 380</b>
<b>Belopp vid årets utgång</b>	<b>100 000</b>	<b>5 392 616</b>	<b>962 380</b>	<b>6 454 996</b>

Villkorade, ännu ej återbetalda aktieägartillskott uppgår per balansdagen till 8 628 900 kr

### Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	5 392 616
årets vinst	962 380
	<b>6 354 996</b>
disponeras så att i ny räkning överföres	6 354 996
	<b>6 354 996</b>

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

<b>Resultaträkning</b>	<b>Not</b>	<b>2022-01-01 -2022-12-31</b>	<b>2021-01-01 -2021-12-31</b>
<b>Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.</b>			
Nettoomsättning		32 691 458	28 362 337
Övriga rörelseintäkter		524 188	245 553
<b>Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>		<b>33 215 646</b>	<b>28 607 890</b>
<b>Rörelsekostnader</b>			
Handelsvaror		-18 331 308	-15 137 966
Övriga externa kostnader		-5 903 344	-3 650 507
Personalkostnader	2	-5 334 478	-4 668 960
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-2 303 450	-2 303 450
Övriga rörelsekostnader		-337 229	-319 783
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<b>-32 209 809</b>	<b>-26 080 666</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>1 005 837</b>	<b>2 527 224</b>
<b>Finansiella poster</b>			
Räntekostnader och liknande resultatposter		-43 457	-37 873
<b>Summa finansiella poster</b>		<b>-43 457</b>	<b>-37 873</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>962 380</b>	<b>2 489 351</b>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>962 380</b>	<b>2 489 351</b>
<b>Årets resultat</b>		<b>962 380</b>	<b>2 489 351</b>

## Balansräkning

Not

2022-12-31

2021-12-31

### TILLGÅNGAR

#### Anläggningstillgångar

##### *Immateriella anläggningstillgångar*

Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt  
liknande rättigheter

3

1 306 340

3 609 790

**Summa immateriella anläggningstillgångar**

**1 306 340**

**3 609 790**

##### *Finansiella anläggningstillgångar*

Andra långfristiga fordringar

4

35 100

35 100

**Summa finansiella anläggningstillgångar**

**35 100**

**35 100**

**Summa anläggningstillgångar**

**1 341 440**

**3 644 890**

#### Omsättningstillgångar

##### *Varulager m. m.*

Färdiga varor och handelsvaror

111 866

105 687

**Summa varulager**

**111 866**

**105 687**

##### *Kortfristiga fordringar*

Kundfordringar

2 478 448

2 610 333

Övriga fordringar

117 015

448

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

137 816

126 031

**Summa kortfristiga fordringar**

**2 733 279**

**2 736 812**

##### *Kassa och bank*

Kassa och bank

5 747 585

2 476 198

**Summa kassa och bank**

**5 747 585**

**2 476 198**

**Summa omsättningstillgångar**

**8 592 730**

**5 318 697**

**SUMMA TILLGÅNGAR**

**9 934 170**

**8 963 587**

## Balansräkning

Not

2022-12-31

2021-12-31

### EGET KAPITAL OCH SKULDER

#### Eget kapital

##### *Bundet eget kapital*

Aktiekapital

100 000

100 000

**Summa bundet eget kapital**

**100 000**

**100 000**

##### *Fritt eget kapital*

Balanserat resultat

5 392 616

2 903 264

Årets resultat

962 380

2 489 351

**Summa fritt eget kapital**

**6 354 996**

**5 392 615**

**Summa eget kapital**

**6 454 996**

**5 492 615**

#### Kortfristiga skulder

Leverantörsskulder

15 319

14 255

Skulder till koncernföretag

102 354

212 126

Skatteskulder

22 975

44 691

Övriga skulder

1 805 704

1 959 173

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

1 532 822

1 240 727

**Summa kortfristiga skulder**

**3 479 174**

**3 470 972**

**SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER**

**9 934 170**

**8 963 587**

## Noter

### Not 1 Redovisningsprinciper

#### Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

#### Avskrivning

Tillämpade avskrivningstider:

#### Immateriella anläggningstillgångar

Koncessioner, patent, licenser, varumärken 5 år

#### Nyckeltalsdefinitioner

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med aydrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

### Not 2 Medelantalet anställda

	2022	2021
Medelantalet anställda	3	3

### Not 3 Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt liknande rättigheter

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	11 517 258	11 517 258
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>11 517 258</b>	<b>11 517 258</b>
Ingående avskrivningar	-7 907 468	-5 604 018
Årets avskrivningar	-2 303 450	-2 303 450
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-10 210 918</b>	<b>-7 907 468</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>1 306 340</b>	<b>3 609 790</b>

### Not 4 Andra långfristiga fordringar

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	35 100	82 381
Tillkommande fordringar	0	0
Avgående fordringar	0	-47 281
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>35 100</b>	<b>35 100</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>35 100</b>	<b>35 100</b>

**Not 5 Ställda säkerheter**

Företaget har inga ställda säkerheter.

**Not 6 Eventualförpliktelser**

Enligt styrelsens bedömning har företaget inga eventualförpliktelser.

**Not 7 Uppgifter om moderföretag**

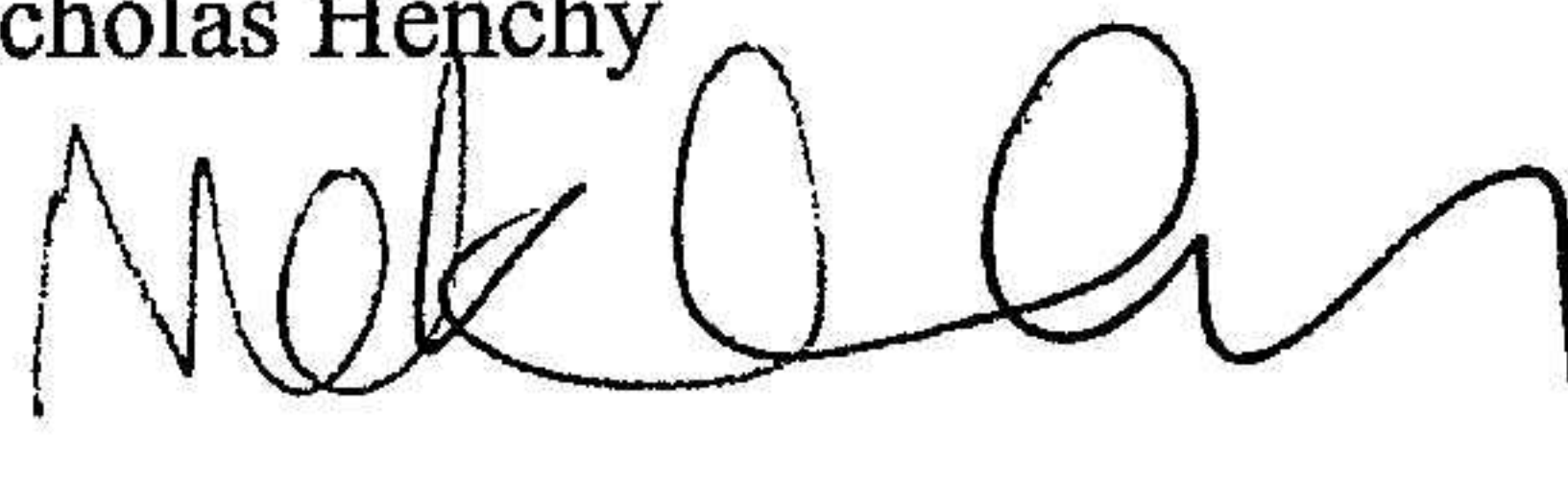
Bolaget är ett helägt dotterbolag till American Orthodontics Corporation med säte i Sheboygan, Wisconsin, USA.

Stockholm 2023-03-31

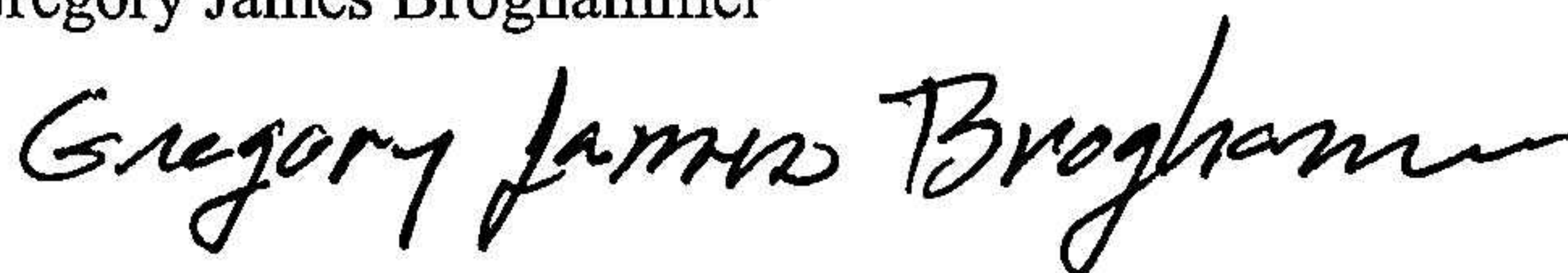
Randy Thomas Benz  
Ordförande



Nicholas Henchy



Gregory James Broghammer



Vår revisionsberättelse har lämnats 2023-03-31

Grant Thornton Sweden AB



Krister Pålstam  
Godkänd revisor

# Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i American Orthodontics Scandinavia AB

Org.nr. 556761 - 5926

## Rapport om årsredovisningen

### Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för American Orthodontics Scandinavia AB för år 2022.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av American Orthodontics Scandinavia ABs finansiella ställning per den 31 december 2022 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

### Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionsred i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till American Orthodontics Scandinavia AB enligt god revisionsred i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

### Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

### Revisorns ansvar

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionsred i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan

finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar vi oss en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Vi måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen,

däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat.

## Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

### Uttalanden

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens förvaltning för American Orthodontics Scandinavia AB för år 2022 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

### Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisions sed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till American Orthodontics Scandinavia AB enligt god revisors sed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

### Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

Östersund den 31 mars 2023,  
Grant Thornton Sweden AB



Krister Pålstam  
Godkänd revisor

### Revisorns ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försumelse som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisions sed i Sverige använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på vår professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande om ansvarsfrihet.

Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.